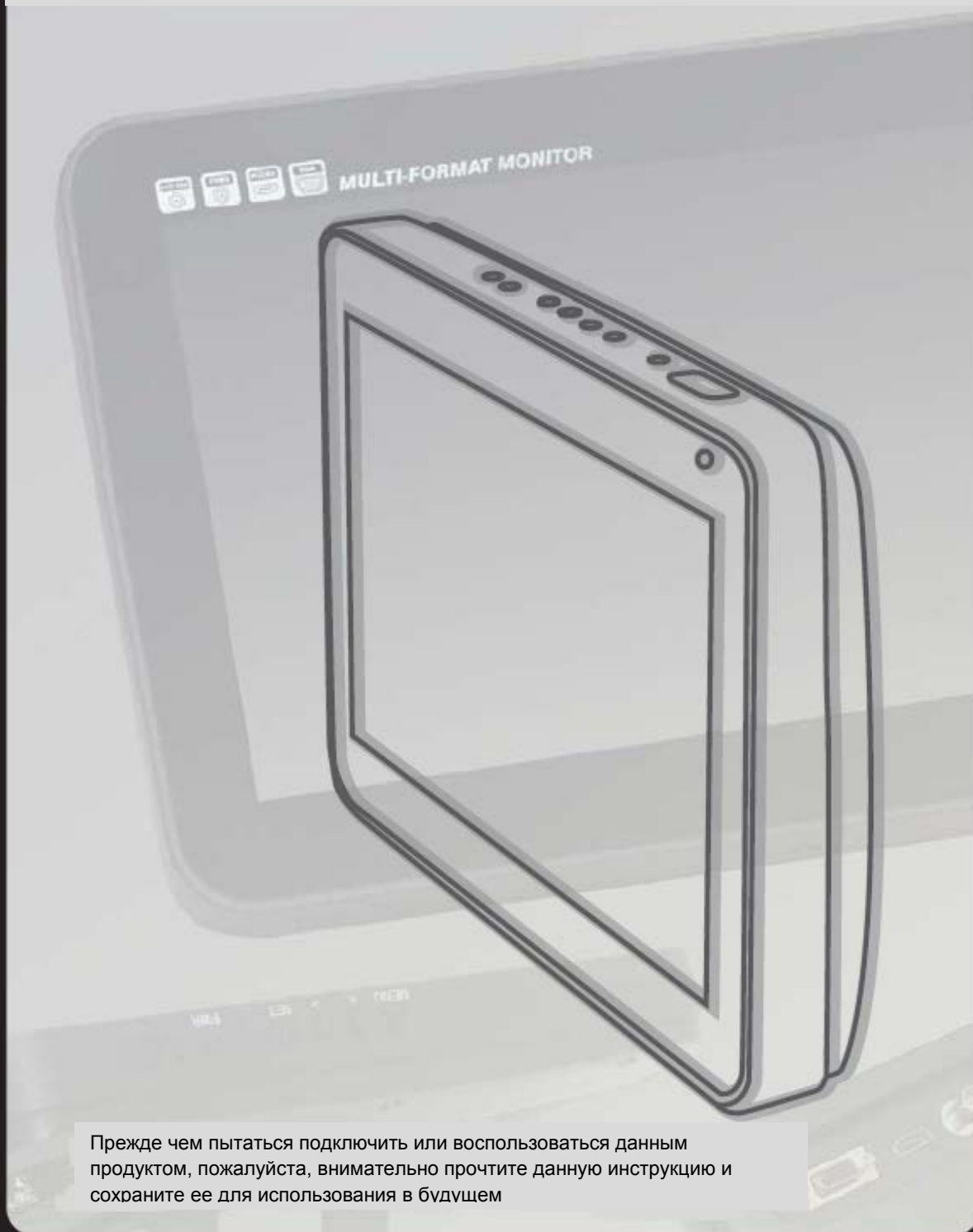


Мульти - форматный интерактивный монитор

Rapport-10HD/PRO



Прежде чем пытаться подключить или воспользоваться данным продуктом, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для использования в будущем

СОДЕРЖАНИЕ

Информация по технике безопасности	4стр.
1 Общие сведения о продукте	6стр.
1.1 Стандартная комплектация	7стр.
1.2 Название деталей & Функции	8стр.
1.2.1 Лицевая сторона	8стр.
1.2.2 Верхняя часть	8стр.
1.2.3 Тыльная и боковая часть	9стр.
1.3 Управление	10стр.
1.3.1 Управляющие кнопки	10стр.
1.4 Технические характеристики продукта	11стр.
1.4.1 Электрические характеристики	11стр.
1.4.2 Размер	12стр.
1.5 Зарядка батареи	13стр.
1.5.1 Зарядка батареи от источника постоянного тока	13стр.
1.5.2 Светодиодный индикатор	13стр.

2 Основные функции.....	14стр.
2.1 Включение/ выключение	14стр.
2.2 Запуск и остановка	14стр.
2.2.1 Запуск	14стр.
2.2.2 Окончание работы	14стр.
3 Функции Rapport-10HD/PRO	15стр.
3.1 Функции	15стр.
3.2 Детали экрана	16стр.
3.2.1 Режим наблюдения	16стр.
3.2.2 Экран	17стр.
3.2.3 OSD МЕНЮ	18стр.
3.2.4 Обновление программной прошивки	23стр.
3.2.5 Функция записи / воспроизведения	27стр.
3.2.6 Режим проверки / сигнал низкого заряда батареи	32стр.



Правила техники безопасности

Прежде чем использовать Rapport-10HD/PRO, обязательно ознакомьтесь с разделом "Информация по технике безопасности"

Данное базовое руководство предназначено для пользователей Rapport-10HD/PRO. Данное руководство начинается с общего описания Rapport-10HD/PRO, описывает принцип его работы, как оно подключается к другим устройствам, как пользоваться кнопками меню и управление устройством.

Настоятельно рекомендуется, прежде чем использовать Rapport-10HD/PRO, внимательно прочитать все инструкции, в особенности правила техники безопасности, не зависимо от того есть ли у вас опыт обращения с подобными устройствами или вы используете его впервые.

Если в ходе использования Rapport-10HD/PRO, у вас возникли любые вопросы или устройство повреждено, свяжитесь с поставщиком вашего Rapport-10HD/PRO.

В разделе Информации по технике безопасности выделены и объяснены необходимые меры предосторожности, которые следует предпринять для безопасности пользователя при работе с Rapport-10HD/PRO.

Работа с батареей

- Избегайте коротких замыканий, поскольку это может привести к внутренним повреждениям батареи.
- Мягкая оболочка может быть легко повреждена при контакте с острыми поверхностями или объектами, будьте внимательны при обращении и хранении.
- Не перегибайте клеммы, они ломаются.
- Избегайте механических ударов по батарее.
- Не погружайте батарею в воду.
- Используйте только поставляемое в комплекте зарядное устройство или приборы с соответствующими гарантиями безопасности.
- Если батарея перегревается, пахнет горелым, изменяет цвет или деформируется, немедленно прекращайте зарядку.
- В ходе использования, зарядки или хранения старайтесь избегать статических электрических полей.

Безопасность при работе с Rapport-10HD/PRO.

Прежде чем использовать данное устройство, пожалуйста, внимательно прочитайте “правила техники безопасности по работе данного прибора”. Проверьте на входах и выходах устройства диапазон прикладываемых входных и выходных напряжений, проверьте правильность выполнения соединений, проследите чтобы устройство не испытывало чрезмерных нагрузок.

Если подключаемое сопротивление неизвестно, установите настройки Rapport-10HD/PRO на максимальное значение, так чтобы на устройстве не возникло чрезмерных перегрузок.

Устройство Rapport-10HD/PRO должно использоваться только в окружающих условиях, указанных в технических характеристиках, соблюдая рекомендации по уровню температуры и влажности.

Температура: 0°C ~ 50°C Относительная влажность: 30% ~ 90% Потребляемая мощность: 19.2W(DC12V ± 15%, 1.6A)
--

При работе с Rapport-10HD/PRO обратите внимание на следующие нормы техники безопасности

- Используйте только предусмотренные запасные предохранители.
- Не используйте устройство во влажной, сырой загазованной окружающей среде.
- Избегайте ударов и тряски оборудования в ходе использования, избегайте повреждений
- Избегайте участков с сильными магнитными или электрическими полями, которые могут привести к сбоям в работе устройства.
- При грозе, вынимайте штекер устройства из розетки.
- Используйте только стандартный переходник, указанный в листе технических характеристик.
- Использование любого другого переходника может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению продукта.
- Надежно подключайте шнур к источнику питания. ненадежное соединение может привести к возникновению пожара.
- Если устройство издает необычные запахи или дымит, немедленно прекратите использование продукта. В этом случае, незамедлительно отсоедините устройство от источника питания и свяжитесь с сервисным центром. Дальнейшее использование продукта в сложившейся ситуации может привести к пожару или поражению электрическим током.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ

1. Общие сведения

Подходит в качестве HD CCTV монитора в ограниченном пространстве и выносного монитора.

Широкоформатный экран 10.05" с соотношением сторон 16:9 без потери качества картинки при изменении масштаба, переформатирования картинки под различные размеры экрана.

Подключение к различному оборудованию для наблюдения и периферийному оборудованию через HD-SDI, CVBS, VGA порты. А также подключение через HDMI порт для передачи высококачественного видео без сжатия.

Белая светодиодная подсветка гарантирует естественную передачу цвета с камеры, DVR или другого оборудования.

4 отверстия стандарта VESA на тыльной стороне позволяют крепить устройство на окне автомобиля или стене.

Защищенное от пыли контактное стекло с AR/AG покрытием.

Li-ионные полимерные батареи, емкостью 5000mA, обеспечивающие работу от 4 до 6 часов.

Удобный для пользователя графический интерфейс, надёжный алюминиевый корпус.

USB порт, предназначенный для обновления программной прошивки на случай устранения сбоев и улучшения характеристик.



Rapport-10HD/PRO

1.1 Стандартная комплектация

Проверьте комплектацию упаковки вашего Rapport-10HD/PRO согласно приведенному ниже перечню стандартной поставки:

Rapport-10HD/PRO



Rapport-10HD/PRO

- Rapport-10HD/PRO
- Переходник блока питания (DC12V)
- ИК пульт управления
- Руководство пользователя

Дополнительное оборудование



Переходник блока питания



ИК пульт управления



Руководство



USB Кабель



Футляр

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ

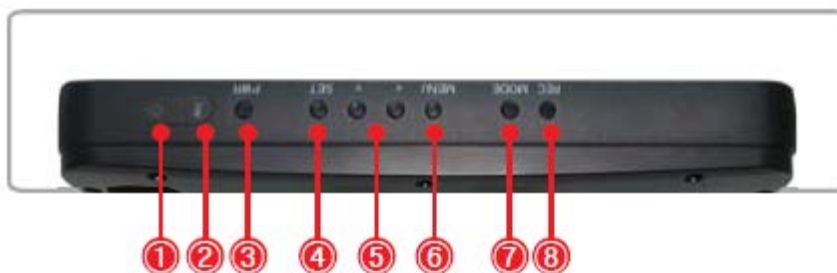
1.2 Название деталей & Функции



1.2.1 Лицевая сторона

1. ЖК экран: Вывод видео на экран.
2. Приемник инфракрасного сигнала: Прием инфракрасного сигнала.
3. ** Следите, чтобы ничего его не закрывало при использовании.

1.2.2 Верхняя часть



1. Светодиод индикатора питания: Показывает когда питание включено.
2. Красный светодиод: Красный свет включается в ходе зарядки.
3. Зеленый светодиод: Зеленый светодиод включается при полностью заряженной батарее.
4. Кнопка PWR: Включение / выключение питания.
5. Кнопка SET: Используется для подтверждения выбора на экране меню и определяет соотношение сторон изображения.
6. Кнопки <, >: Смещение и выбор меню.
7. Кнопка MENU: Включить / выключить OSD меню для установки настроек монитора.
8. Кнопка MODE: Для изменения режима монитора и режима записи (Rapport-10HD PRO).
9. Кнопка REC: Кнопка записи, остановки, воспроизведения в режиме монитора (Rapport-10HD PRO).

1.2.3 Тыльная и боковая часть



1. Крепление: Для фиксации продукта.
2. Выключатель питания: Включить / выключить основной источник питания.
3. Mini jack 3,5: прием аудио сигнала через наушники.
4. Гнездо питания DC: гнездо входа DC питания.
5. USB: Подключение через USB к PC для обновления программной прошивки. (отправка записанных видео файлов с Rapport-10HD PRO на PC)
6. HD-SDI: HD-SDI вход.
7. CVBS: CVBS вход.
8. HDMI: HDMI вход.
9. VGA: VGA вход.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ

1.3 Управление

1.3.1 Управляющие кнопки







Ниже перечислены все функции кнопок.



< Rapport-10HD >



< Rapport-10HD PRO >

РАЗДЕЛ		ОПИСАНИЕ
		Включение/ выключение питания
		Выбор OSD меню изменение размера экрана
		Перемещение по OSD меню Выбор типа видео - HD-SDI - CVBS - HDMI - VGA
		Вывод на экран OSD меню
		Начать запись / остановить запись
		Режим монитора / переключение в режим воспроизведения или записи

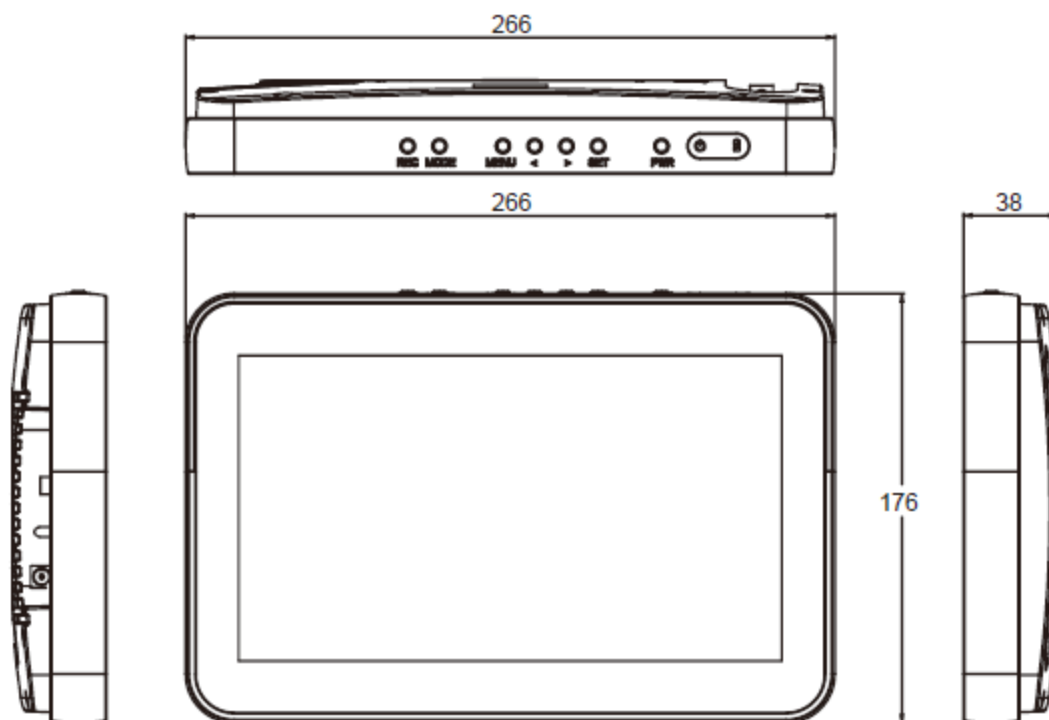
1.4 Технические характеристики продукта
1.4.1 Электрические характеристики

Электронные характеристики	Потребляемый ток	1600mA (DC 12V ± 15%)	
	Батарея	Li-ионная полимерная батарея, 5000mAh/7.4V (Встроенная)	
	Встроенная батарея	Время зарядки	8 часов (только зарядка)
		Время работы	10 часов (работа)
Видео	HD-SDI	1080p 24,25,30	
		1080i 50, 60	
		720p 50,60	
	CVBS	NTSC / PAL	
	HDMI	1080p 24,25,30	
		1080i 50, 60	
		720p 50,60	
		480i, 576p	
		576i, 576p	
	VGA	1280x1024 60,75	
		1280x960 60,85	
		1152x864 75	
		1024x768 60,70,75,85	
		800x600 60,72,75,85	
LCD	LCD	10.05", 1280x800 RGB.	
Хранение	SD/SDHC	По умолчанию SANDISK 32GB (Класс 10)	
Хранение Файловая система	FAT	FAT16, FAT32 (Рекомендуется)	
Запись Формат файла	VIDEO	AVI (H.264)	
Аудио	Аудио	Только HD-SDI & HDMI (Поддержка 48KHz, ширина полосы пропускания 16bit)	
	Динамик	8 Ом 0.5W (Аудио выход)	
	Наушники	3.5 дюймов, стерео (Аудио выход)	
Размер	266(W) x 176(H) x 38(D)		

ФУНКЦИИ

1.4.2 Размер

Единицы измерения: мм



* 266(W) x 176(H) x 38(D)

1.5 Зарядка батареи

1.5.1 Зарядка батареи от источника постоянного тока

Данный продукт можно заряжать с помощью DC переходника, который поставляется в упаковке и подключается к гнезду питания DC на продукте. Если продукт полностью заряжен, цвет светодиода меняется на зеленый. После полной зарядки, отключите переходник от гнезда питания DC.

1.5.2 Светодиодный индикатор

Проверьте цвет индикатора батареи как показано ниже на картинке.



Задачи		Светодиод заряда	Светодиод питания
Питание выключено	Идет зарядка	КРАСНЫЙ	ВЫКЛЮЧЕН
	Полностью заряжено	ЗЕЛЕНый	ВЫКЛЮЧЕН
Питание включено	Идет зарядка	КРАСНЫЙ	КРАСНЫЙ
	Полностью заряжено	ЗЕЛЕНый	КРАСНЫЙ

- Используйте только предоставляемый производителем переходник (12V/2.5A). Использование подключения к низковольтным источникам питания может привести к сбоям в работе, взрыву и сокращению срока службы продукта.
- Батарея это расходный материал со сроком годности 6 месяцев с момента приобретения.

2. Основные функции

2.1 Включение/ выключение

Чтобы включить продукт нажмите кнопку питания на боковой панели прибора, после чего нажмите и удерживайте нажатой приблизительно 3 секунды кнопку “PWR”.



※ При включении выключателя электропитания, продукт начинает потреблять мощность от батареи. Следовательно, если продукт не используется длительное время выключайте выключатель электропитания.

2.2 Запуск и остановка

2.2.1 Запуск

При запуске продукта на экране на время загрузки появляется приведенная ниже картинка и отображается в течение приблизительно 15 секунд.



2.2.2 Окончание работы

Чтобы закончить работу с продуктом, нажмите и удерживайте кнопку питания около 3 секунд.

3. Функции Rapport-10HD/PRO

3.1 Функции

У данного продукта предусмотрены следующие функции

Воспроизведение (проверка) видеосигнала различных форматов (только вход)

- HD-SDI
- CVBS
- HDMI
- VGA

С помощью данного продукта вы можете проверять видеосигналы приведенных выше форматов на наличие проблем с передачей изображения и управлять яркостью, цветом и резкостью.

- OSD меню настройки системы
 - Обновление программной прошивки через USB
 - Выходной аудио стерео сигнал (только для входного аудио сигнала HD-SDI/ HDMI)
 - Запись входящих изображений / воспроизведение (Хранение SDHC 32GB Класс 10)
- Только для моделей Pro

3.2 Детали экрана

3.2.1 Режим наблюдения

Используя кнопки “<”, “>” выбрать режим изображения HD-SDI, HDMI, CVBS и VGA. В нижнем левом углу показан текущий режим изображения.

Изменение режима изображения

- По умолчанию: HD-SDI
- Смена режима изображения: HD-SDI -> CVBS-> HDMI -> VGA -> HD-SDI

Выбор соотношения сторон картинки

- Используя кнопку “SET” выбрать соотношение сторон картинки Во весь экран, По стороне и 1:1.
- В правом верхнем углу показана иконка с текущим соотношением сторон изображения.



Во весь экран: Размер изображение подстраивается под размер экрана.



По стороне: Картинка изменяется пропорционально, с сохранением исходного соотношения сторон.



1:1: На экран выводится размер оригинальной картинки.
(Картинки с размером больше размера ЖК экрана отображаются с миниатюрной копией изображения на экране).

3.2.2 Экран

На экране с помощью соответствующих индикаторов (OSD) отображается информация по входному видеосигналу, подключению питания, входному аудио сигналу, типу подключенного видео и т.д.



[Пример: HDMI видео]

1. Картинка: Показывает входной видеосигнал.
2. Режим видео: Показывает режим входного видеосигнала.
3. (Последовательно отображается режим видео, разрешение, кадры).
4. Аудио: Показывает выбранный спаренный аудио канал.
5. Соотношение сторон изображения: Показывает иконку для выбранного соотношения сторон картинки.
6. DC питание: Показывает подключение / отключение DC питания.
7. Батарея: Указывает оставшийся заряд батареи (5 делений).
8. Входное видео: Иконка выбранного входящего видеосигнала.
9. Показывает текущее состояние функции записи.
10. Показывает уровень звука.

3.2.3 OSD МЕНЮ

Меню

- Меню: Для того чтобы в режиме наблюдения перейти в OSD меню, нажмите кнопку “MENU”.
- Движение по разделам: Для того чтобы перемещаться и выбирать разделы OSD меню, нажмите кнопки “<”, “>”.
- Выбор раздела: Чтобы выбрать раздел OSD меню, нажмите “SET”.

3.2.3.1 Настройки видео

Настройка яркости видео.



[Настройка видео]

- Яркость: Регулировка яркости ЖК экрана.
0(Самый темный) ~ 15(Самый яркий)

3.2.3.2 Настройка дисплея

В данном меню задается положение видео на экране.



[Меню дисплея]

- Н-Положение: Регулировка положения изображения на экране по горизонтали. (Регулируется в пределах 45~55)
- V-Положение: Регулировка положения изображения на экране по вертикали (Регулируется в пределах 47~53)

3.2.3.3 Настройки аудио

В этом меню устанавливаются настройки аудио (только HD-SDI, HDMI).



[Меню настройки аудио]

- Громкость: Регулировка громкости.
0(Без звука) ~ 9(Максимум) пошаговое изменение.
- Канал: Выбор аудио канала.

*** Предупреждение: Ширина пропускания аудио сигнала HDMI составляет 48KHz, 16бит.**

3.2.3.4 Настройки системы

В этом меню задаются системные настройки продукта.



[Системные настройки Rapport-10HD]

[Системные настройки Rapport-10HD PRO]

- Тестовая последовательность: Вывод на ЖК монитор схемы тестовой последовательности.
Для возвращения в меню нажмите кнопку “SET”.
- Версия программной прошивки (F/W): Проверка программной прошивки продукта.
- Время системы: Установка и вывод на экран текущего времени.
- Обновление F/W: Обновление программной прошивки продукта.
(Детальную информацию по обновлению программной прошивки смотри на странице).
- Качество: Выбор качества записи изображения. (Высокая/Нормальная/Низкая)
- Заводские установки по умолчанию: Установка заводских настроек по умолчанию

3.2.3.5 Настройки OSD

В этом меню возможно произвести настройки системы.



[Меню настроек OSD]

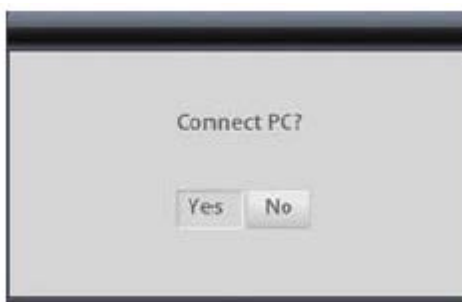
Выбор экрана OSD в режиме наблюдения.

3.2.4 Обновление программной прошивки

Для обновления программной прошивки используется USB кабель.

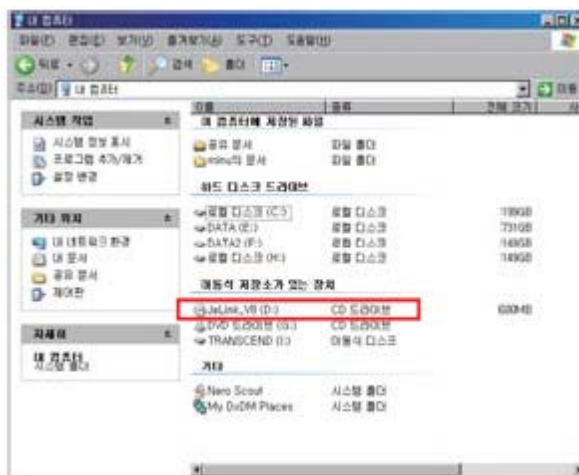
– Копирование программного обеспечения (PC-> USB соединение -> SD карта продукта)

1. Подсоединить USB кабель:
Подключить USB кабель к USB разъему на тыльной стороне прибора и к PC.
2. Выбрать “Yes” на экране.



[Выбрать “Yes” для подсоединения USB]

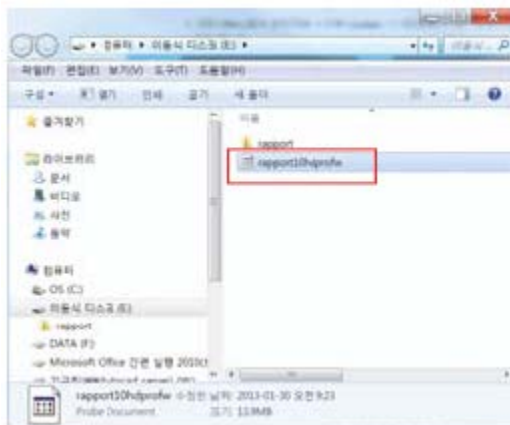
3. Найти съемный диск в разделе “Мой компьютер” на PC.



[Найти в “мой компьютер”]

ФУНКЦИИ

4. Скопировать поставляемое программное обеспечение на съемный диск PC.
Название файла для Rapport-10HD: rapport10hdfw
Название файла для Rapport-10HD pro: rapport10hdfw



[Копирование файла обновления на съемный диск PC]

5. Выбрать кнопку “SET” для отсоединения PC.



[Отсоединить USB]

- Обновление программной прошивки

1. Выбрать следующую последовательность.
OSD меню системы → Обновление F/W → YES



[Выбор обновления F/W Rapport-10HD]



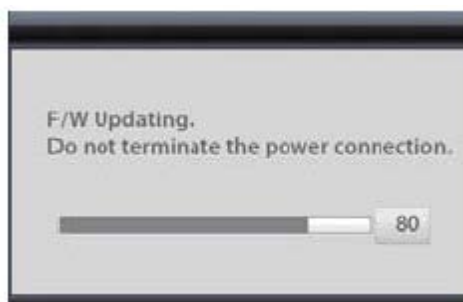
[Выбор обновления F/W Rapport-10HD PRO]

2. Программная прошивка обновляется автоматически.

Процесс занимает 1 минуту.

Даже если в течении нескольких секунд процесс выглядит неподвижным, он все еще работает правильно.

(Не отключайте питание до окончания обновления).



[Обновление F/W]

ФУНКЦИИ

3. После окончания обновления, на экране появится показанное ниже окошко, а после нажатия кнопки “OK” выключится питание. Для перезагрузки и включения питания нажмите кнопку “POWER”.



[Обновление F/W завершено]

4. Если файлы программной прошивки отсутствуют, на экране появится показанное ниже окошко.



[Сбой F/W]

- Проверьте подключение SD карты и USB.
- После проверки, перезапустите обновление.
Если обновление все равно не запускается, обратитесь, пожалуйста, к вашему продавцу.

3.2.5 Функция записи / воспроизведения (Поддерживается только Rapport-10HD PRO)

Функция записи и воспроизведения поддерживается только моделью Rapport-10HD PRO. Функция записи может создать до 2,000 файлов, каждый из которых представляет собой 10 минутный AVI файл.

*** Предупреждение:** Не отключайте питание во время записи. Вы потеряете файл, запись которого происходила непосредственно перед отключением.

3.2.5.1 Запись

Для того чтобы начать запись нажмите кнопку REC на верхней панели продукта или нажмите кнопку RECORD на пульте дистанционного управления, как показано ниже. При повторном нажатии кнопки, запись прекращается.



[Кнопка запуска записи]



Отображение процесса записи на экране

[Отображение состояния записи на экране]

3.2.5.2 Воспроизведение

Воспроизведение записанного файла запускается с помощью кнопки MODE как показано ниже.



При переключении режима на режим воспроизведения, на экран автоматически выводится последний файл.

Название файла: rapport_yyyMMdd_hhmmss.avi

(yyy: год, MM: месяц, dd: день, hh: час, mm: минуты, ss: секунды)



[Воспроизведение записанного файла]

- (1) Имя файла: Показывает текущий воспроизводимый файл.
- (2) Разрешение / частота кадров: Показывает разрешение и частоту кадров текущего воспроизводимого файла.
- (3) Индикатор выполнения: Показывает уровень выполнения воспроизведения.
- (4) Иконка проигрывания: Показывает иконку состояния проигрывания.
(▶: Воспроизведение, ||: Пауза)
- (5) Звук: Показывает уровень звука.

Чтобы остановить воспроизведение нажмите кнопку REC.
Ниже показан экран паузы.



Иконка паузы

[Экран паузы]

Чтобы проверить перечень записанных файлов, смените экран на режим воспроизведения и нажмите кнопку меню на корпусе дистанционного управления. Используя кнопки со стрелочками, вы можете выбрать и нажать кнопку SET (или нажать кнопку ENT на дистанционном управлении) чтобы начать воспроизведение файла.



[Перечень записанных файлов]

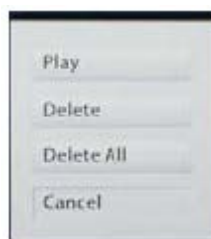
3.2.5.3 Воспроизведение или удаление записанного файла

Вы можете воспроизвести или удалить записанный файл из перечня записанных файлов.



[Меню воспроизведения / удаления]

Если вы нажмете кнопку SET в меню перечня файлов, для выбранного перечня автоматически появится приведенное ниже меню.



- Воспроизвести: Проиграть выбранный файл.
- Удалить: Удалить выбранный файл.
- Удалить все: Удалить все записанные файлы.
- Отмена: Вернуться к перечню файлов.

3.2.5.4 Дистанционное управление

Если вы хотите выключить звук аудио сигнала записанного видео файла, нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления.



[Пульт дистанционного управления]

RECORD	Начать, остановить запись
MENU	Вывести на экран OSD меню
SEARCH	Нет функции
MODE	Смена режима монитора / режим воспроизведения
▲	Увеличить громкость
◀	Перейти к предыдущему файлу / воспроизведению (Перейти к странице перечня файлов: Предыдущая страница)
ENT	Выбрать / Ввод
▶	Перейти к следующему файлу / воспроизведению (Перейти к странице перечня файлов: Следующая страница)
▼	Уменьшить громкость
◀◀ (REW)	Быстрая прокрутка назад на 20 секунд
▶▶ (PLAY)	Проиграть видео
▶▶ (FF)	Быстрая прокрутка вперед на 20 секунд
■ (STOP)	Остановить воспроизведение видео файла
(PAUSE)	Пауза воспроизведения видео файла
MUTE	Убрать звук

Выбирать и менять файлы с записью можно с помощью кнопок со стрелочками, как показано ниже.

- Короткое нажатие кнопки ‘>’ на корпусе продукта: Быстрая прокрутка вперед на 20 секунд.
- Короткое нажатие кнопки ‘<’ на корпусе продукта: Быстрая прокрутка назад на 20 секунд
- Продолжительное нажатие кнопки ‘>’ на корпусе продукта: Проигрывать следующий файл
- Продолжительное нажатие кнопки ‘<’ на корпусе продукта: Проигрывать предыдущий файл

3.2.6 Режим проверки / сигнал низкого заряда батареи.

Функция проверки позволяет техникам настраивать и устранять проблемы с входным / выходным видеосигналом монитора или камеры. А предупреждающий сигнал тревоги о низком уровне заряда батареи даст пользователю знать о необходимости зарядки продукта.

3.2.6.1 Схема проверки

1. Чтобы перейти к режиму проверки выполните указанные ниже действия.
OSD меню системы → Режим проверки → YES → нажать SET



[Выбрать схему проверки Rapport10HD]

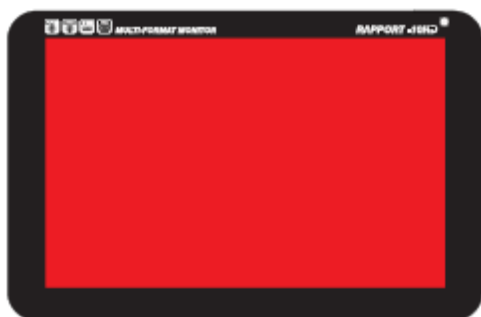


[Выбрать схему проверки Rapport10HD PRO]

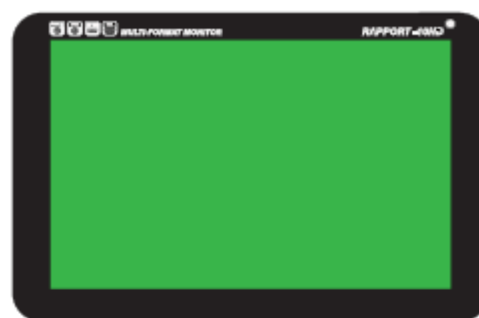
2. Вы можете менять тестовый экран с помощью кнопок со стрелочками (влево, вправо) на дистанционном управлении.



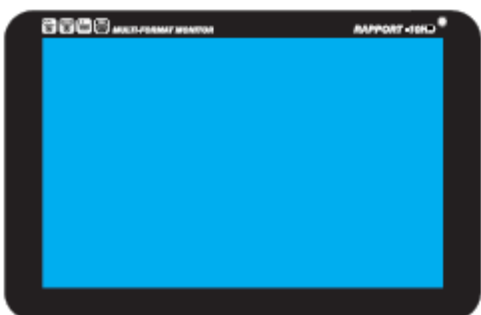
[Эталонное изображение]



[КРАСНОЕ эталонное изображение]



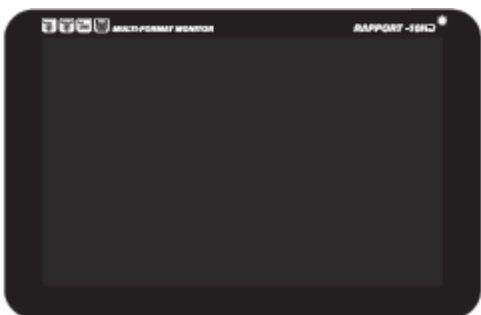
[ЗЕЛЕНОЕ эталонное изображение]



[СИНИЕ эталонное изображение]



[БЕЛОЕ эталонное изображение]



[ЧЕРНОЕ эталонное изображение]

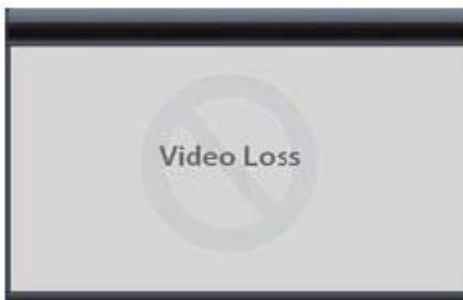
ФУНКЦИИ

Если на экране появилось приведенное, ниже сообщение, пожалуйста, зарядите батарею.



[Предупреждение о низком заряде батареи]

Если нет входящего видеосигнала или видео потеряно, появляется приведенное ниже изображение.



[Сообщение о потере видеосигнала]

1. Для возврата к заводским установкам выполните последовательность, указанную ниже.

OSD меню системы → Завод → YES



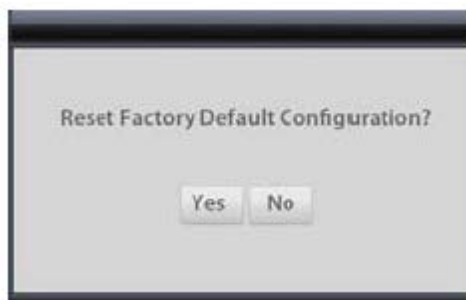
[Выбор заводских установок по умолчанию Rapport-10HD]



[Выбор заводских установок по умолчанию Rapport-10HD PRO]

Восстановление значений настроек до заводских установок по умолчанию.

⚠ Все существующие значения настроек будут потеряны.



[Подтверждение восстановления заводских настроек]

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок изготовителя – 12 месяцев со дня продажи

Изделие _____

Серийный номер _____

Дата продаж _____

МП

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, неисправность которых явилась следствием несоблюдения условий эксплуатации.